



# OFFICIAL GAZETTE

OF THE  
HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY OF HIS EXCELLENCY THE HIGH COMMISSIONER.

Vol. XCVII.]

PRETORIA, FRIDAY, 21st JANUARY, 1927.

[No. 1327.

## POUND SALES.

### BREMERSDORP, SWAZILAND.

To be sold by public auction, in front of the Government Offices, at 1 p.m. on Saturday, 5th February, 1927, unless previously claimed:—

- One black and white Swazi cow, about 4 years old.
- One black and red heifer calf, about 4 months old.
- One red and white Swazi ox, about 4 years old.
- Indistinct brands right quarter.

J. SMITH,  
Poundmaster.

Bremersdorp, 10th January, 1927.

## POUND SALE.

### BREMERSDORP, SWAZILAND.

To be sold in front of the Government Offices at 1 p.m. on Saturday, 5th February, 1927, unless previously claimed:—

- One black Swazi ox, 3 years old, large cut right ear.

J. SMITH,  
Poundmaster.

14th January, 1927.

# UNION OF SOUTH AFRICA GOVERNMENT GAZETTE.

(Published on Fridays.)

## SUBSCRIPTION RATES.

The subscription rates to the *Union Gazette* (including *Official Gazette of the High Commissioner, Gazettes Extraordinary, and Supplements, with Quarterly Index*) are as follows:—

£1 for six months (post free).  
£2 for twelve months (post free).  
Price per single copy, 6d.

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

## ADVERTISEMENTS.

Rates of advertising are as follows:—

5s. per inch single column, repeats 3s.  
10s. per inch double column, repeats 6s.  
15s. per inch treble column, repeats 9s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the *body* of the advertisement, and reckon—

For single column, 6 words to the line;  
For double column, 14 words to the line;  
For treble column, 21 words to the line;  
and 8 lines to the inch.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of an inch to be reckoned an inch.**

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 8s. per Estate.

A fixed charge of 12s. per Estate is made for publishing notices in the scheduled forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916.

Notices of acceptance of complete specifications in respect of Applications for Letters Patent are inserted in three consecutive issues for 10s.

Applications for Naturalization, including copy of *Gazette*, are inserted for 13s.

**Only Legal Advertisements are accepted for Publication** in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

**No Advertisement can be inserted unless it is Prepaid.**

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "National Bank of South Africa." Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

# STAATSKOERANT VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA.

(Verskyn elke Vrydag.)

## INTEKENGELD.

Die intekengeld vir die *Unie Staatskoerant* (insluitende die *Offisiële Koerant van die Hoë Kommissaris, Buitengewone Staatskoerant* en Supplemente, met Kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).  
£2 per twaalf maande (posvry).  
Prys per los eksemplaar, 6d.

Intekengelde is vooruit betaalbaar aan die Goewermentsdrukker, Pretoria, en mag begin vanaf die 1ste van enige maand, maar kan nie word aangeneem nie vir 'n korter tydperk dan ses maande.

## ADVERTENSIES.

Die advertensietarief is as volg:—

5s. per duim, enkele kolom; herhalings 3s.  
10s. per duim, dubbele kolom; herhalings 6s.  
15s. per duim, drievoudige kolom; herhalings 9s.

Om die benaderde ruimte, wat 'n advertensie sal gebruik te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en reken as volg:—

Vir enkele kolom, 6 woorde per reël;  
Vir dubbele kolom, 14 woorde per reël;  
Vir drievoudige kolom, 21 woorde per reël;  
en 8 reëls per duim.

In elke geval moet 'n ekstra half-duim vir die hoof en die voet bereken word vir die titel en ondertekening respektieflik. **Gedeeltes van een duim moet as een volle duim word bereken.**

Kennisgewings aan Krediteure en Debiteure in die Boedels van Oorlede Persone en Kennisgewings deur Eksekutoure betreffende Likwidasierekenings vir inspeksie liggende, word gepubliseer in skedulevorm teen 8s. per Boedel.

Een vasgestelde bedrag van 12s. per Boedel word bereken vir die publikasie in skedulevorm van kennisgewings voorgeskrywe deur die Regulasies opgetrek onder die Insolvensiewet, 1916.

Kennisgewings van aanneming van volledige spesifikasies met betrekking tot Applikasies vir Oktrooibriewe word vir 10s. in drie agtereenvolgende uitgawes geplaas.

Applikasies vir Naturalisasie, insluitende kopie van *Staatskoerant*, word vir 13s. geplaas.

**Alleen wettike advertensies word vir publikasie in die Staatskoerant aangeneem** en is onderworpe aan die goedkeuring van die Goewermentsdrukker, wat kan weier advertensies aan te neem of verder te publiseer.

Die manuskrip van advertensies moet alleen op een sy van die papier geskrywe word, en alle eiename moet duidelik geskrywe word; ingeval enige naam onjuis gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen weer gepubliseer word teen betaling van die koste van een tweede plasing.

**Geen advertensie kan word geplaas nie tensy dit vooruit betaal is.**

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet word uitgemaak op naam van die Goewermentsdrukker, Pretoria, en gekruis "Nasionale Bank van Suidafrika." **Tjeks sal alleen aangeneem word wanneer onderteken deur die Bank.**